



Forest Management Certification Annual Audit of Taitung Branch, Forestry and Nature Conservation Agency, Ministry of Agriculture.

農業部林業及自然保育署 台東分署 森林經營年度審核相關方公告

March 30th, 2026

2026 年 3 月 30 日

Introduction – Preferred by Nature (hereinafter referred to as “PbN”) is conducting forest management certification annual audit for Taitung Branch, Forestry and Nature Conservation Agency, Ministry of Agriculture (hereinafter referred to as “Taitung Branch”) located in Taiwan. The audit will be implemented from 11th May 2026 to 13th May 2026.

介紹 - Preferred by Nature (此後簡稱「PbN」) 正在對位於台灣的農業部林業及自然保育署臺東分署(此後簡稱「臺東分署」) 進行森林經營驗證年度審核。審核將於 2026 年 5 月 11 日至 2026 年 5 月 13 日實施。

Scope of the Certification Audit – The forest management certification Audit will assess the environmental, silvicultural and socioeconomic aspects of the forest managed by Taitung Branch using FSC-STD-TWN-01-2023_The FSC Forest Stewardship Standard for Chinese Taipei (v1-0). To obtain a copy of the applicable guidelines or to make comments about these standards, please contact PbN by telephone, email or website listed below.

Please note that the standard may be modified to take account of stakeholder comments. Preferred by Nature is accredited by the Forest Stewardship Council™ (FSC™) and this Audit process must follow procedures which have been approved. Related approved standard by FSC, pls check the links below for reference:

<https://connect.fsc.org/document-centre/documents/resource/1409>

驗證的範圍 - 森林經營驗證將使用 FSC-STD-TWN-01-2023_中華臺北 FSC 森林經營驗證標準 (版本 1-0) 評估臺東分署經營的森林環境、造林和社會經濟方面的經營活動。如需要取得適用標準的副本或對審核標準提出意見，請透過文末列出的電話、電子郵件或網站與 PbN 聯繫。請注意，使用標準可能會根據益利關係人的建議進行調整。Preferred by Nature 由森林管理委員會 (FSC™) 認可。評估過程必須遵循已核准的程序。已核准的 FSC 標準請參考：

<https://connect.fsc.org/document-centre/documents/resource/1409>

Audit Team Composition – The Audit team will be led by Yu-Jung Tai. The team members will be local forest expert.

審核小組組成 - 年審團隊將由戴佑容作為審核小組組長。團隊成員將是：在地林業專家。

Audit Steps and Schedule – Following is a short description of the certification process and a tentative agenda:

審核步驟和時程表 - 以下是對驗證過程和暫定時程的簡短描述：

Preferred by Nature™

- ◆ Audit organization – PbN team will assemble on 11th May 2026. The Audit planned as on-site audit that expert will arrive at Taitung City, Taitung County.
驗證機構 - PbN審核小組將於2026年5月11日集結。本次審核為現場審核，林業專家將抵達臺東縣臺東市。
- ◆ Field Audits – The team will visit sites managed by Taitung Branch from 11th May 2026.
現場審核 - 審核小組將從2026年5月11日開始訪問由臺東分署管理的現場。
- ◆ Stakeholder consultation – Throughout the fieldwork, the team will contact local stakeholders regarding forest management by Taitung Branch, in villages surrounding the forest area. This may include private interviews and discussions, and public stakeholder meetings.
利益相關方諮詢 - 在整個現場審核過程中，審核小組將就臺東分署的森林管理事宜，與驗證林區週邊村落的當地利益相關者進行聯繫交流。這將可能包括私人採訪和討論、以及公共利益相關方會議。
- ◆ Final Audit briefing – Prior to departure the team will meet with Taitung Branch managers and other parties to finalize their data collection and present preliminary findings.
最終評估簡報 - 結束現場審核之前，審核小組將與臺東分署經理和其他各方會面，確定其資料收集並提交初步結果。
- ◆ Draft report production – The Audit team will produce a confidential draft report that will be circulated for comment to Taitung Branch. This should occur 30 days after completion of the Audit.
報告草稿製作 - 審核小組將製作一份保密的報告草稿，並在現場審核完成後的30天內分發給臺東分署。
- ◆ Certification decision – Upon receipt of comments on the draft report from Taitung Branch forest managers and other general stakeholder comments, PbN will reach a certification decision. Barring unforeseen obstacles, this should occur by 12th July 2026.
驗證結果決定 - 收到臺東分署森林管理者和其他利益相關者的意見後，PbN將作出驗證結果決定。除非有不可預見的障礙，此期限應在2026年7月12日前。

Your Input Sought – As a part of the forest certification Audit process, we invite stakeholders to offer comments and feedback on Taitung Branch. Forest management in relation to conformance with the requirements of the forest management standard referenced above. We welcome input, either public or confidential, in whatever form is easiest and most secure for you. Your input will be valuable at any stage of the Audit process, but we would prefer to receive your comments either prior to the Audit, during the Audit, or prior to 12th June 2026 so that we can take them into consideration in reaching a certification decision by 12th July 2026. Your options for communicating your observations to us are as follows:

作為森林驗證評估過程的一部分，我們邀請利益相關方就臺東分署森林管理是否符合上述森林管理標準的要求提出意見和反饋。我們歡迎任何形式的資訊，無論是公開的還是保密的，只要對您來說是最容易和最安全的即可。您的意見在評估過程的任何階段都是有價值的，但我們希望在現地審核之前、期間、或2026年6月12日之前收到您的意見，以便我們在2026年7月12日之前作出驗證決定時參考這些意見。您向我們傳達觀察結果的選擇如下：

1. Meet with a PbN Audit team member during or shortly after the fieldwork.
於現場審核期間或之後，與PbN審核小組組成員會面。
2. Call and give comments to Yu-Jung Tai, PbN staff person responsible for coordinating this certification Audit from PbN. If you cannot reach Yu-Jung Tai, or you may also consider sending messages with LINE app.



致電審核組長戴佑容，向PbN負責本驗證審核的人員提出意見。若無法聯繫上，可以用LINE傳訊息。

1. Submit written comments by email to Yu-Jung Tai. Unless you request otherwise, these comments will be kept confidential and are solely for the purposes of assessing the Taitung Branch.

通過電子郵件向戴佑容提交書面意見。除非您另有要求，這些評論將保密，僅用於評估臺東分署。

The source of any information provided will be kept confidential available only to FSC and PbN staffs.

所提供的任何資訊的來源將保密，僅向FSC和PbN工作人員提供。

Stakeholders who may wish to dispute any aspect of the forest certification process or decision can access PbN's Dispute Resolution Policy at <https://www.preferredbynature.org/library/document/dispute-resolution-policy>

希望對森林驗證過程或任何方面提出意見及建議的利益相關者，可以訪問PbN的爭議解決政策，網址為：
<https://www.preferredbynature.org/library/document/dispute-resolution-policy>。

Contacting Preferred by Nature

Preferred by Nature 聯絡資訊

- ◆ Email (電子信箱) : yt@pbn.org for Yu-Jung Tai (聯絡人 : 戴佑容)
- ◆ Worldwide Website (官方網站) : <https://www.preferredbynature.org/>
- ◆ Telephone (電話) : 0905-951-722
- ◆ LINE ID: [yuyujung1722](https://www.preferredbynature.org/)
- ◆ 爭議解決信箱 : dispute@preferredbynature.org

Preferred by Nature™